



Fang Mae Khong

FMK11

International Dance Festival in LAO PDR

From OCTOBER 8th to 23rd 2011

2nd edition



Organizer :

KHAM company (France)

In collaboration with :

Lao Bang Fai Association (Lao PDR)

Project :

Support young artists from the Mekong River neighboring countries, by meeting other professional artists and supporting South East Asian young artists professionalization.

Target audience :

Families / professionals

Contacts :

Artistic direction :

Mr. Olé Khamchanla / okhamchanla@hotmail.com

Tél. : +856 (0) 20 7788 41 05

Tél : +33 (0) 6 22 99 34 01 (France)

Production :

Mr. Anouza Photisane / Tél :+856 (0) 20 7770 44 45

Administrators :

Mss. Caroline Cochet / cochet.caroline@gmail.com

Tél : +856 (0) 20 7715 75 14 (Laos)

Tél : +33 (0) 6 49 41 24 87 (France)

Mr. Viengkeo Inthavong / vk_analita@hotmail.com

Tél : +856 (0) 20 7750 59 94 (Laos)

Communication :

Mss. Fabiola / Tél :+856 (0) 20 7709 40 43

Fabiola.louangphixay@gmail.com

www.fmkfestival.org

Introduction

In January 2010 took place the first edition of FANG MAE KHONG international dance festival in Vientiane and Luang Prabang.

We would like to thank again Laotian and French authorities, institutions, sponsors, honor members, the organization staff and the volunteers who contribute to this big success and with whom we will collaborate again for FANG MAE KHONG 2011, second edition.

50 international professional and amateur artists will be gathered in 3 Lao provinces. A rich and culturally wide program is being set up to participate in social and cultural development of the country through the Arts.

Since 2008, LAO BANG FAI association and KHAM company (originally, Olé Khamchanla started cooperation work under A'CORPS company, now projects are run under KHAM company) have been working closely and have managed to mobilize young dancers to structure their activities into real and active dance groups in Vientiane, Savannakhet, Luang Prabang, Pakse and Thakhek.

Today, these dance groups stage their shows in many cultural events in Lao, as well as during FANG MAE KHONG festival. The festival is the main event allowing them to meet international professional dancers and exchange on their dance techniques.

FANG MAE KHONG 2011 will take place all over Lao, from Thakhek to Luang Prabang and also Vientiane, pursuing the goal for it to be close to people.

Intimate shows, funny performances in solo, duet or trio ; many performances on tour to travel and mind travel.

FANG MAE KHONG festival 2011

When: From October 2011 the 8th to the 23rd

Where: Thakhek – Vientiane – Luang Prabang

Professional artists coming from: Laos - Cambodia – Myanmar – Singapore - France

Amateur artists: 30 people from Thakhek, Vientiane, and Luang Prabang.

International artists: from 20 to 25 persons (work in progress).

Company invited: LAO BANG FAI (Laos), KHAM (France), DEFAKTO (France), ANOTHAI (France), SILVERBELL (Cambodia), Raka Maitra, Sze wei Chan, Jereh Leong (Singapore), Ye Niy Niy and Teyzar (Myanmar), NETZ (Laos) and amateur Lao dance groups

FANG MAE KHONG established a new partnership with famous French festival **Les Hivernales**. Les Hivernales will invite in March 2012 some artists staged during Fang Mae Khong.

Institutional partners : Lao Culture and Information Ministry, Lao Embassy in France, French Embassy in Lao, French Institute in Paris and Vientiane, International Organisation of Francophonie, Art Network Asia and the National Arts Council in Singapore.

Private partners :

Restaurants : Khop Chai Deu, L'Elephant, Coconut, and others (work in progress)

Hotels : MERCURE, ANSARA, INTHIRA, SATRI HOUSE, and others (work in progress)

Companies : BFL bank, BEER LAO, LAO SINN, and other (work in progress)

Media : Vientiane Time, Le Rénovateur, Lao Star Channel, and other (work in progress)

Budget total : roughly 80 000 USD

October 2011 - program

Saturday 8th : IN VIENTIANE

9AM to 5PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops

7PM to 8.30PM : Vientiane amateur group / NETZ (LAO BANG FAI/Handicap International) / LAO BANG FAI show

Sunday 9th : IN VIENTIANE

9AM to 5PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops

From Monday the 10th to Friday the 14th : IN LAO VILLAGES

1 week tour in villages (rural areas) around Vientiane, bringing shows and workshops in the countryside, in partnership with Belgium Handicap International in Vientiane.

Friday 14th : International artists arrival

Saturday 15th : IN THAKHEK

9AM to 6PM: contemporary and hip-hop dance workshops

3PM to 4PM : Thakhek amateur group / DEFAKTO / SZE WEI.

7PM to 9PM : Thakhek amateur group / RAKA / SILVERBEL / KHAM cie.

Sunday 16th : IN THAKHEK

9AM to 6PM: contemporary and hip-hop dance workshops

3PM to 4PM : Thakhek amateur group / Min Min and Tezar / ANOTHAI

7PM to 9PM : Thakhek amateur group / JEREH / LAO BANG FAI

Monday 17th : TRIP TO VIENTIANE

Moving the festival staff to Vientiane

Tuesday 18th : IN VIENTIANE

9AM to 3PM : traditional, contemporary and hip-hop dance workshops

3 PM to 7PM : HIP-HOP dance Battle.

Wednesday 19th : IN VIENTIANE

9AM to 6PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops

3PM to 4PM : Thakhek amateur group / DEFAKTO / SZE WEI.

7PM to 9PM : Thakhek amateur group / RAKA / SILVERBEL / KHAM cie.

Thursday 20th : IN VIENTIANE

9AM to 6PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops
3PM to 4PM : Thakhek amateur group / Min Min and Tezar / ANOTHAI
7PM to 9PM : Thakhek amateur group / JEREH / LAO BANG FAI

Friday 21st : TRIP TO LUANG PARABANG

Moving the festival staff to Luang Prabang

Saturday 22nd : IN LUANG PRABANG

9AM to 6PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops
3PM to 4PM : Thakhek amateur group / DEFAKTO / SZE WEI.
7PM to 9PM : Thakhek amateur group / RAKA / SILVERBEL / KHAM cie.

Sunday 23rd : IN LUANG PRABANG

9AM to 6PM: traditional, contemporary and hip-hop dance workshops
3PM to 4PM : Thakhek amateur group / Min Min and Tezar / ANOTHAI
7PM to 9PM : Thakhek amateur group / JEREH / LAO BANG FAI

PARTY



Extra activities

Fang Mae Khong is very pleased to propose extra activities aside from shows and workshops.

Among them, will be the screening of short films :

"Versus", by Thi-Von Muong Hane and Guna Subramanian

Versus is the story of the encounter between 2 continents, 2 universes, 2 countries... but more importantly, it tells the story of 2 people, carrying their cultural clichés about other people, different from them, and about themselves. But they are actually able to communicate, using the same language : dance. It can be traditional, contemporary or hip-hop following their feelings. The initial fight slowly leads to a duet. Clichés disappear and only the expression of their bodies are revealed... and perhaps the expression of their souls.

Length : 15 minutes

Directed and produced by Guna Subramanian and Thi-Von Muong-Hane

Written by Thi-Von Muong-Hane

Camera and editing : Guna Subramanian

Choreographed and performed by Ounla Pha Oudom and Abdou N'gom

"Dance Travelbook", by Laure & Olivier

Laure & Olivier, French young people, will be travelling a year and will follow dance companies and dance festivals throughout the world. They will be in Laos for the festival and will bring documentaries about 4 French dance companies, their work, their philosophies and their creations.

www.unpas2cote.com

Communication plan

TV : Spot TV to be broadcasted on **Lao Star Channel 5 times a day** from End of September to the festival

Radio : Radio spots to be broadcasted on **Phoenix 95 FM** from End of September to the festival

Press : articles prior and during the festival to be published in **Vientiane Times, Gavroche, le Rénovateur**

Print : banners, posters, flyers and programs to be displayed from early October

Web :

- website www.fmkfestival.org to announce events and programs and be updated regularly
- Facebook account "fmk fang mae khong" with around 800 "friends"

Goodies : T-shirts to be worn by staff and artists all festival long

... and announcement of our partnerships during each event related to the festival...

Festival history : roots and encounters



Atelier de création avec les Lao Bang Fai / Laos

Olé Khamchanla, dancer and choreographer, was born in Laos. He accomplishes his first travel there as an adult in November 2006. Between then and January 2007, he also visits Thailand and Myanmar (Burma). There, he starts learning traditional dances. Encouraged by Valérie Baran¹, artistic director of the Tarmac Theater (Paris), and supported by the French Language Center (CLF, Vientiane), he creates his solo piece "Kham..." out of human and artistic encounters experienced throughout this adventure in Asia. This solo shall be presented fifteen times at the Tarmac Theater in May 2007. This artistic link kept alive until today inspires to Olé a creation illustrating five years of exchanges, "Fang Lao", a danced piece involving seven French, Thai and Lao artists.

2006 to 2011: Exchanges and creations in South Eastern Asia

December 2006: in Bangkok (Thailand), Master Pinit starts teaching Olé the monkey technique from the "*Khon*" dance¹. In the streets of the capital, he meets Cheno, a very good break-dancer, which has won several *battles* in South Eastern Asia and is eager to push further his choreographical creation. As of now, he would like to make a living out of dance.

January 2007: in Vientiane (Laos), Mrs. Nu starts teaching Olé the "*Jam Pa*" dance of the flower, a traditional dance from Laos. Hosted by the French Language Center (CLF), he organizes a workshop where he trains dancers from Lao Bang Fai. Together, they recreate a piece, presented in the National Circus, including an extract of the solo "*Kham...*".

July 2007: in Vientiane, and again in partnership with the CLF, Olé passes on the play "*Écoute*" (Listen) to the fourteen dancers of Lao Bang Fai. It had been originally created with dancers in Valence (France) in 2005. It became "*Fang*" in Lao, and was presented in the National Circus with the entire solo "*Kham...*".

September 2007: in Rangoon (Myanmar - Burma), the *Alliance Française* offers Olé to work with eleven local hip-hop dancers, the *J-Crew* and other young independent selected dancers, to whom he passes "*Écoute*" (Listen), said "*Nasimba*" in Burmese.

¹ The "*Khon*" dance is a kind of theatrical dance where dancers are acting too, according to the rôle the director gave them. Depending on their specialization, each performer personifies one of the main characters: the Prince, the Princess, a God, a Giant, or a Monkey. (The dancer's morphology is crucial to determine which character he will perform.) In a mask and sparkly dressed, the artists represents different sequences from the *Ramayna* (ancient myths and legends about the Hindu Gods), backed by musicians and storytellers. Performances last from 2 hours to two days!

February 2008: in Vientiane, Olé works with the Lao Bang Fai again to prepare a presentation of their new play in Toulouse (France), in March, welcomed in residency by the festival **Hip Hop Ways**. Instead of a two weeks residency, the journey was transformed into a two months national tour, thanks to the close partnership with the company A'Corps. The Lao Bang Fai thus presented their show and met various audiences across France, ending in the *Rencontres de la Villette* in Paris.

May 2008: in Bangkok, the *Alliance Française* and the French Embassy welcome Olé for a workshop and he passes on "*Écoute*" to fourteen young Thai dancers. The show is presented twice with "*Kham...*", in the **Patravadi Theater**, during the French-Thai festival "*La Fête*".

November 2008: in Vientiane, choreographical workshops to prepare the creation "*Fang Lao*" of 2009, and introductory workshops to hip-hop dance in Luang Prabang (Laos), meetings with the audience and presentation of "*Kham...*".

January 2009: in Rangoon, choreographical workshop in the *Alliance Française*, creation residency with two Lao and one Burmese dancers, and presentation of a duo extract from the new creation "*Fang Lao*".

March to September 2009: in France, experimentation with two French dancers of Lao parents.

May and June 2009: in Bangkok, French-Thai festival "*La Fête*" sponsored by the French Embassy, 10 days of choreographical workshops in order to prepare the play "*Fang Lao*" and presentation of an experimental duo extract from the 2009 creation.

October 2009 to January 2010: in Vientiane and in Bangkok, first creation residency for "*Fang Lao*" with the French, Lao, and Thai dancers.

January 2010: in Vientiane, "*Fang Mae Khong*", the international festival / presentation of the new creation from A'Corps, "*Fang Lao*" / presentation of the creations resulting from the workshops / presentation of the international programmation.

February to June 2010 : Residencies and French tour of « *Fang Lao* ».

July 2010 : Trainer workshops in Vientiane.

October to December 2010 : Trainer workshops in Thakhek for creat many young dance troupe and organize the first dance event in Thakhek "THAKHEK DANSE". Project in partnership with Région Rhône-Alpes, and sponsors in Laos.

May-Jun 2011: in Singapore, the National Arts Council and the French Embassy welcome Olé for transmit the show "*Listen*" (*Écoute*) to 10 hip-hop dancers from O'school. The show will be presented in School Of The Arts (SOTA), during the French festival "*Voilà!*" on December 10th 2011.

October 2011 : second edition of « *Fang Mae Khong* » festival held in Thakhek, Vientiane and Luang Prabang in Lao.



Impact on Mekhong artists community

International and Asian artists all gather in Lao PDR where cultural life is then highlighted. The festival clearly stimulated it by showcasing local and international artists and by bringing contemporary art to people and getting them to discover dance.

Furthermore, artists share their experiences and love of dance. Dancers from the Mekong region are able to get knowhow of dance technics and professional advice from international dancers. Rich artistic, cultural and personal exchanges occurs during and outside the festival.

The festival helps to initiate further creations and local and international cooperation in the area of dance. Artists get to know each other. Bonds are created and collaboration work is pursued way beyond the festival time and location.

The festival aims at being organized in other countries in South East Asia.

French and International Institutional Partners

FMK festival wishes to thank institutional partners. Some partnerships have already been established for FMK 2010 and are extended to FMK 2011. New partnerships have been negotiated.

Lao institutions, international organization and lao companies will also help us to fund the festival.

The organization staff is thankful to :

INSTITUT FRANCAIS - <http://www.institutfrancais.com/>

INSTITUT FRANCAIS is the agency of the ministries of Foreign Affairs and Culture and Communications responsible for international cultural exchanges. It works on a daily basis in collaboration with other French and foreign partners in the private and public sector, at city or regional level in France or Europe.

French Institute in Vientiane (Cultural Cooperation section of the French Embassy), Laos - <http://www.centredelanguae.org/>

A.N.A. (Arts Network Asia) in Singapore - <http://www.artsnetworkasia.org>

Arts Network Asia (ANA), set up by an independent group of artists, cultural workers and arts activists from Asia, is an enabling grant body working across borders in multiple disciplines that encourages and supports regional artistic collaboration as well as develops managerial and administrative skills within Asia. Arts Network Asia is motivated by the philosophy of meaningful collaboration, distinguished by mutual respect, initiated in Asia and carried out together with Asian artists and arts communities. It operates in 11 languages.

N.A.C. (National Arts Council) in Singapore - <http://www.nac.gov.sg/>

Restaurants and hotels in Lao also support FMK festival. In 2010, our partners provided accommodation and catering.

Roughly half of the festival's budget is brought by private lao companies. Sponsorships and partnerships are currently being negotiated.

ARTISTS

LAO BANG FAI cie

Vientiane – LAOS

« Lay lao » (Quintet – 30 mn) Creation 2011



Anouza Phothisane and dancers in Vientiane founded LAO BANG FAI Company in 2004. With the support of the Centre for French Cultural and Linguistic Cooperation of Vientiane, the company began training and collaborating with Gabin Nuissier of AKTUEL Force Company (Paris) in 2004, Ole Kamchanla of A’CORPS Company (Valence) and Jean Guillaume Weis (Luxembourg) in 2007. Following their French tour, the company worked with Handicap International Belgium (Vientiane) on a choreographic project with disabled dancers. The company has made its mark on the cultural landscape of Vientiane, and facilitates artistic

development through many hip hop workshops across the country from Pakse to Luang Prabang.

ANOTHAI

Annecy - FRANCE

« Nuage » (solo - 30 min) Creation 2011



Wind, rain, sky, clouds.
Strength, grace and fluidity.
Air and water. Dance.
In looking to the sky, I saw.
In observing the elements of life, I understood.
A vast azure desert spread beneath me;
A colourful whirlwind, where the two elements meet
and part in a mysterious dance of water and air.
Gentle cyclone, powerful zephyr of air. The breath
transported me to the great paradise of clouds...

“Having spent several years expressing myself through the technique and virtuosity of hip hop, I felt the need to explore a new language of subtlety and poetry in the body of the hip hop dancer. Observing the forms and metamorphoses of clouds, I was inspired to connect this force of nature to my dancing. This became a formula for a state of being both supple and light, slow and quick, still and discreet. Inspired by the novel Prince of the Clouds by Christophe Galfard and the music of the celebrated contemporary Japanese composer Ryuichi Sakamoto, I understood that hip hop could be channeled and tamed, with tenderness and dreams.”

Choreography/Dance **Tho Anothai**, Artistic Advisor **Mic Guillumes**, Lighting Design **Catherine Chaveriat**, Music **Alexandre Dai Castaing**, Costume Design **Tastuki Takno**, Photography **Thomas Richard**

**A Co-production with
Supported by**

tre Jean Renoir Cran-Gevrier

Lyon

le Pik Cen

/Bron-

SILVERBELL cie

Phnom Penh - CAMBODIA

« My names is... » (trio – 30 mn) creation 2011

SILVERBELL is one of the very rare contemporary dance company in Cambodia.

Choreographer « Belle » Chumvan Sodvannaphum and 5 Khmer dancers created the company in 2003 in Phnom Penh. It aims at promoting creation mixing khmer and contemporary dances.

In 2004, SILVERBELL stages its first creation for Sovannaphum Art Association. Until 2010, dancers perform several times within choreographical projects led in collaboration with French Cultural Center in Phnom Penh and AMRITA Performing Arts where most of the artists have been trained.

Thanks to her many training abroad, Belle creates pieces like "Hope to have tomorrow" and "Feeling of love" in 2009.



Belle has already been invited for FMK festival in 2010. She performed a solo, extract from "Khmeropedies" created by Manu Phuon for AMRITA. For FMK 2011, Belle is back with her company SILVERBELL to stage a trio especially created for us, "My names is...".

"My names is..."

"Name is a identity of person when they calling the name. Some time they have problem because confuse name, And if the name was the same so how we know it? We'll know it by body look like and sex of that person.

My name is... It is a new creation of my idea, my name's... My name's Belle, i'm a daughter of a famer from a country side! "

Choreographer **Chumvan Sodhachivy** /performers **Cheychanrith HOU, Rady NGET, Sophear CHAM ROUN**

Tezar and Min Min

Yangoon - MYANMAR

WORK IN PROGRESS



Choreographer and performers **Tezar Nay Win** and **Min Min Htet**

DE FAKTO Company

Lyon - FRANCE

In 2002, Aurélien Kairo creates De Fakto Company. He has developed and worked on several choreographical creations around hip-hop culture, which is the starting point of his work.

"D. Connecté" piece for 4 dancers and beat-boxers created in 2003 is inspired by relationships between people. From 2005, De Fakto leaves theater black boxes to come back to concrete and streets and creates an unusual choreographical creation around fairground people and entertainers.

Inspired by these eccentric people and by texts and music of Belgium famous singer Jacques Brel, Aurélien creates the solo "J'arrive" in 2007, which has been and still is a big success.

« J'arrive ! » (solo - 30 min) Creation 2007

A man sits somewhere with flowers in his hands, apparently waiting for a woman.

This story tells seek of love, oldness and death.

Carried by the musical universe of Jacques Brel songs, full of humanity, the dancer goes from Buster Keaton to Fred Astaire and shows us his very own dance style, taking its source in hip-hop.

"J'arrive!", sweet, funny, poetic and dazzling!



Choreographer and performer : **Aurélien Kairo**

Production : **Cie De Fakto**

Supported by : **Initiatives d'artistes en danses urbaines, artist residency at Vélo Théâtre d'Apt., Ville de Lyon.**

Acknowledgement : **CCN de Rillieux-la-Pape, Cie Maguy Marin, Equipe de Ramdam**

KHAM cie

Allan - FRANCE

« Fang lao » (20 min) Creation 2010



"Fang Lao" has been first created with Lao, Thai and French artists. The international Première took place in Vientiane, Laos during FMK 2010.

For FMK 2011, the show will be presented in a little form with 4 Lao and thai artists.

Story of new experiences and encounters between the artists coming from these two countries. Intimate moments given to the audience on "Lanat" music (Vietnamese

bamboo music instrument) and "Kim" (music instrument with cords), "Fang Lao" is a choreographical bridge, always moving.

Choreographer **Olé Khamchanla**, Performers **Ounlar Phaoudom, Pornsawan Daengjantuk, Noutnapha Soydala**, Musician **Odai Sengdavong**, Light **Céliman Mezatni**, Sound and pictures **Laurent Ferraglio**

Coproduction Centre Chorégraphique National de la Rochelle/Poitou-Charentes/Kader Attou/Cie Accrorap, Espace Jaques Prévert d'Aulnay-sous-Bois.

Supported by Ministère de la culture DRAC Rhône-Alpes, Région Rhône-Alpes, Le Conseil Général de la Drôme, l'ADDIM Drôme, Culture France Paris, La Ville de Valence, l'Ambassade du Laos à Paris, Le CCCL de Vientiane, Vientiane Accueil, le Lycée Hoffet, SENGDARA de Vientiane, La Fête, festival culturel franco-thai de Bangkok.

NETZ

Vientiane - LAOS

« My story » (quintet - 25 min) Creation 2010

LAO BANG FAI association works since 2006 closely with Handicap International Belgium, which leads programs aiming at integrating disabled people injured by antipersonnel land mines. One of the programs includes dance. For 5 years now, Lao Bang Fai have been working with young disabled people around hip-hop and traditional dances.



The main objective of the group is to inspire young people in sharing and exchanging their feelings through positive expression and to communicate a message of peace and inclusion.

"My story" is the encounter of two worlds. One victim of antipersonnel land mine, an outcast; and the modern world, unknown from him. While waiting before being able to enter this world, he dreams about it. He dreams about social inclusion. He dreams... and dances.

Choreographers **Aelavan Latpakdi and Ounla Phaou Dom**, Dancers **Aelavan , Vilayphong, Johny, Phongsavath, Phanita, Gieng, Phaiviboun,oular, Te, Tawan**
Supported by French Embassy, Handicap international Belgique, Reability center, Laobangfai Association.

RAKA MAITRA

SINGAPORE

« In Mira » (Solo - 30 min)

Mira was a 15th Century Rajput princess born into the ruling clan in Kudki, near Jodhpur in present-day Rajasthan. During her lifetime she was renowned for her beauty, intelligence, pride, wilfulness and great devotion to her god Shyam, the one she called "the dark one".

Mira was entered into an arranged marriage at the age 20 but her husband was soon killed in battle. She however rejected widowhood and continued to sing, dance and compose songs and poetry for her beloved Shyam...



In Mira seeks to express the life and work of this brave, single-minded, remarkable woman contextualised in performance, in dance and movement, mediated by folk music, text and history. This is not a religious homage, it is attempt to celebrate the exceptional, exemplary and intense humanity which Mirabai's life and work epitomises.

Choreography and Dance: **Raka Maitra**, Music: **Philip Tan**, Voice : **T.Sasitharan**
Folk Musicians from Rajasthan: **Mana Ram, Jetha Ram, Mane Khan.**

SZE-WEI CHAN

SINGAPORE

« The Always sea » (solo - 25 min)

This is a work created from what the sea leaves behind.

I have always lived near the sea, in a place made from journeys from and to the sea. I feel that I came from the sea.



Yet it often seems far away. Its unending tides, its vastness and its violence. This work explores both the energy of the sea and its transformational power. How does the sea transform us? We end up an impossible collection from unexpected places, on these shores and in these lives. And after we are gone, there is only the sea, and its constancy.

Choreography and Performance : **Sze-Wei CHAN**, Original composition : **Yak Aik Wee**

JEREH – Jian Hao LEONG

SINGAPOUR

« SinnLich » (solo - 20 min)

A solo developed together with Martin Sonderkamp (Germany) and Mirjam Klebel (Austria). From similar movement vocabulary given to both Mariam and me, I was given the task to work with Mirjam to create a solo that was personal to me. I took the vocabulary and inserted meaning into them, weaving in my personal stories, to create this work. Mirjam saw it, and helped me think of a name for the solo. The name given to this dance is SinnLich, sensual in German.



Performance : **Jereh Jian Hao LEONG**



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວ-ວັດທະນະທຳ

ເລກທີ

/ທກ

ເຖິງ : ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ເລື່ອງ : ຄະນະສິລະປະ A'CORPDS ຝັ່ງຈະຈັດງານມະຫາກຳ
ການສະແດງ "ຝັ່ງແມ່ຂອງ" ທີ່ ສປປ ລາວ

-ອີງຕາມການສະເໜີຂອງ ສູນພາສາຝັ່ງ ປະຈຳ ວຽງຈັນ ລົງວັນທີ 9 ທັນວາ 2010 ກ່ຽວ ກັບ ຂໍ ຄວາມ
ສະດວກໃນການຈັດງານມະຫາກຳ ພ້ອມ ໂດຍຄະນະ A'CORPDS ຝັ່ງ ທີ່ ຈະ ຈັດການສະແດງ ຢູ່ທີ່ ສປປ
ລາວ ໃນປີ 2011 ນີ້ , ຄະນະດັ່ງກ່າວໄດ້ເຊື່ອເຊີນນັກຮຽນຈຳນວນໜຶ່ງ ຂອງ ລາວ ທີ່ ມີພອນສະຫວັນ ໃນ ການ
ພ້ອມ ແລະ ເຕັ້ນ ຮ່ວມສະແດງນຳ (ສຳເນົາໜັງສືສະເໜີຂອງສູນພາສາຝັ່ງໄດ້ຕິດຂັດມາພ້ອມນີ້).

-ອີງຕາມການເຫັນດີຂອງຄະນະນຳກະຊວງ ຖະແຫລງຂ່າວວັດທະນະທຳຄັ້ງວັນທີ 27/ມັງກອນ /2011

ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວວັດທະນະທຳ ຂໍຖືເປັນກຽດແຈ້ງມາຍັງທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ຄວາມສະ
ດວກ ແລະ ການຮ່ວມມື ຕາມທາງຄວນ ເພື່ອໃຫ້ງານດັ່ງກ່າວບັນລຸດ້ວຍຜົນສຳເລັດອັນດີ.

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ,ວັນທີ 8/02/2011

✍ ຫົວໜ້າຫ້ອງການ

ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວ-ວັດທະນະທຳ



ບຸນເລື່ອນ ບຸບບາ

Partners (work in progress)

• **Institutional partners**



• **Hotels and restaurants**



• **Private companies**



• **Media**



Fang Mae Khong Festival is thankful to :

Institut Français, Yangon, Myanmar, Institut Français, Phnom Penh, Cambodia, Institut Français, Hanoi, Vietnam, French Embassy in Singapore, Cultural Study Group, WIG, Lao PDR, Ministry of Foreign Affairs, Lao PDR, Ministry of Information and Culture, Lao PDR